FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CA

Province Ontario — District No. 123 Rainy River — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 — {date} Organized Territory — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Enumerator. / Recenseur. — June 9 to 1

SURRENDERED TO THE CHIEF OF POLICE OF TORONTO		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR SHARE OF LIVING			WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.								
Dwelling House.	Family [illegible] on this page.	Name of each person in family, household, or institution.	Place of habitation. (Township or parish, town, town or village. Village or village not part of municipality. If in township or parish street and house number. If in city, town or village, the other descriptions.)	Sex.	Date [illegible] to head of family or household.	Single, married, widowed or [illegible] separated.	Months of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or State of birth. Of [illegible] born in Canada, [illegible] or province.)	Year of immigration, if not a Canadian.	Year of naturalization, if not a Canadian.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than as chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (give particulars)	State whether wage-earner is employed by the week, month or year.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any.	Hours ordinarily worked per week at chief occupation.	Usual rate of wages at chief occupation, if any.	Total earnings in 1910 from all occupations.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any.	Total of earnings for [illegible] hour worked.	Name of Company.	Against accident or sickness.	Amount.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Year of immigration into Canada. Country from which immigrated. Language.	Illness.	Infirmities.
MEMBRES DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.			EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A LA DATE.			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Maisons.	Familles, ménages ou [illegible]	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, ville, ville ou village. Village ou municipalité et [illegible] ou No. de maison. Si [illegible] pour la ville, la ville ou le village, ou [illegible])	Sexe.	Parenté de chacun avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou [illegible] séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays de naissance.	Année de l'immigration au Canada.	Année de la naturalisation, si pas né au Canada.	Race ou tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire autre ou métier ou l'emploi principal ou métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner si la personne reçoit un salaire par semaine, par mois ou par année.	Nombre de semaines [illegible] à quelque emploi en 1910.	Nombre de semaines [illegible] à l'emploi principal, en 1910.	Heures ordinaires de travail par semaine.	Taux ordinaire du salaire.	Gains totaux en 1910 pour tous les genres de travail.	Gains totaux en 1910 pour tous les genres de travail, s'il y en a.	Taux du salaire pour toute heure de travail.	Nom de la compagnie.	Contre les accidents ou la maladie.	Montant.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Année de l'immigration au Canada. Pays d'où l'immigrant est venu. Langue parlée.	Infirmités.	Infirmités.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Joe George	Holmes	m	Boyder	S	may	1886	25	Galicia	1909		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	30		10		300				Yes	Yes	Ruthenian			
		Hasarin John	" "	m	Boyder	m	July	1870	40	Galicia	1908		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	50		10		500				Yes	Yes	Ruthenian			
		Demchuck Pet	" "	m	Boyder	m	March	1874	35	Galicia	1911		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	Ruthenian			
53	54	Demchuck Frank	" "	m	Head	m	Apl	1877	33	Galicia	1902		Galician	Canadian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	Ruthenian			
		" Mary	" "	f	Wife	m	may	1877	33	Galicia	1906		Galician	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Ruthenian			
		" Mack	" "	m	Son	S	Sept	1905	5	Galicia	1906		Galician	Canadian	Catholic																				Ruthenian			
		" John	" "	m	Son	S	Oct	1907	3	Manitoba			Galician	Canadian	Catholic																				Ruthenian			
		Gyrge John	" "	m	Boyder	m	July	1880	30	Galicia	1909		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	Ruthenian			
		Rolnik Stypen	" "	m	Boyder	S	Dec	1891	20	Galicia	1911		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway									Yes	Yes	Ruthenian			
		Rokowicz Pet	" "	m	Boyder	S	Oct	1889	21	Galicia	1907		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	30		10		300				Yes	Yes	Ruthenian			
		Welch Pet	" "	m	Boyder	S	may	1880	30	Galicia	1907		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	46		10		460				Yes	Yes	Ruthenian			
		Iwanuck Sem	" "	m	Boyder	S	Oct	1891	19	Galicia	1911		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway					None				Yes	Yes	Ruthenian			
		Romanuck John	" "	m	Boyder	S	Oct	1892	18	Bukowina	1910		Bukowinian	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	37		10		370				Yes	Yes	Ruthenian			
54	58	Selenko Tass	" "	m	Head	m	July	1888	32	Galicia	1909		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	29		10		290				Yes	Yes	Ruthenian			
		" Anna	" "	f	Wife	m	June	1890	21	Bukowina	1908		Bukowinian	Austrian	Catholic	None																	Yes	Yes	Ruthenian			
	56	Benjuck John	" "	m	Head	m	Jan	1880	31	Galicia	1905		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	36		10		360				Yes	Yes	Ruthenian			
		" Mary	" "	f	Wife	m	June	1889	21	Galicia	1908		Galician	Austrian	Catholic	None																	Yes	Yes	Ruthenian			
		" Lepa	" "	f	Daughter	S	June	1907	2	Galicia	1910		Galician	Canadian	Catholic																							
	57	Bodnaryuck Nazar	Ingolf	m	Head	m	Sept	1883	27	Galicia	1899		Galician	Canadian	Catholic	Foreman					No	yes	no	Railway	52		10		520				Yes	Yes	Ruthenian			
		" Teodora	" "	f	Wife	m	March	1884	27	Galicia	1899		Galician	Canadian	Catholic	None																	Yes	Yes	Ruthenian			
		" Maria	" "	f	Daughter	S	June	1905	5	Manitoba			Galician	Canadian	Catholic																				Ruthenian			
		" Wasil	" "	m	Son	S	Aug	1906	4	Manitoba			Galician	Canadian	Catholic																				Ruthenian			
		" Sofia	" "	f	Daughter	S	Sept	1908	2	Manitoba			Galician	Canadian	Catholic																							
		" Anna	" "	f	Daughter	S	April	1911	1/2	Manitoba			Galician	Canadian	Catholic																							
58	58	Geuzoi Simon	" "	m	Head	m	Jan	1883	35	Galicia	1907		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	46		10		460				Yes	Yes	Ruthenian			
		" Maria	" "	f	Wife	m	Sept	1878	18	Galicia	1906		Galician	Canadian	Catholic																				Ruthenian			
		Hurodnuk Antoni	" "	m	Boyder	m	Dec	1887	67	Galicia	1910		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	30		10		300				Yes	Yes	Ruthenian			
		Rodlowski Iwan	" "	m	Boyder	m	[illegible]	1878	33	Galicia	1905		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	39		10		390				Yes	Yes	Ruthenian			
		Artur Fibo	" "	m	Boyder	m	may	1888	33	Galicia	1905		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	43		10		430				Yes	Yes	Ruthenian			
		Soczko Mikael	" "	m	Boyder	S	Dec	1892	18	Galicia	1909		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	30		10		300				Yes	Yes	Ruthenian			
		Borokoisky Mikael	" "	m	Boyder	S	may	1887	25	Galicia	1911		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	20		10		200				Yes	Yes	Ruthenian			
		Pears John	" "	m	Boyder	S	may	1891	21	England	1903		English	Canadian	Presbyterian	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	E			
59	59	Alton Robert	" "	m	Head	S	April	1839	39	Scotland	1841		Scotch	Canadian	Presbyterian	Engineer					No	yes	no	Railway	52		10		520				Yes	Yes	E			
56	60	Knudsen George	" "	m	Head	m	Aug	1870	40	Denmark	1898	1904	Danish	Canadian	Lutheran	Technician					No	yes	no	Railway									Yes	Yes	Danish			
		" Emelie	" "	f	Wife	M	Aug	1875	35	Iceland	1899		Jew	Canadian	Presbyterian																							
		" Harold	" "	m	Son	S	may	1907	2	O.			Danish	Canadian	Presbyterian																							
57	61	Fay Ernest	" "	m	Head	m	April	1879	24	O.			French	Canadian	Catholic	Operator					No	yes	no	Station	50		1		500				Yes	Yes	E-F			
		" Jeanne	" "	f	Wife	m	Dec	1889	21	O.			French	Canadian	Catholic																							
		" Flossie	" "	f	Daughter	S	Oct	1909	1	O.			French	Canadian	Catholic																							
56	62	Jorgenson Rasmus	" "	m	Head	m	Dec	1880	27	Denmark	1904	1910	Danish	Canadian	Lutheran	Foreman		Railway		Yes	No	yes	Railway	30		10		400				Yes	Yes	Danish			
		" Alma	" "	f	Wife	m	Dec	1886	24	Denmark	1904	1910	Danish	Canadian	Lutheran	None																					
		Edith	" "	f	Daughter	S	June	1908	2	Manitoba			Danish	Canadian	Lutheran																							
		" Evorn	" "	m	Son	S	May	1910	1	Manitoba			Danish	Canadian	Lutheran																							
		Kary Mikael	" "	m	Boyder	S	May	1890	20	Galicia	1907		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	39		10		390				Yes	Yes	Ruthenian			
		Kowluke Iwan	" "	m	Boyder	m	April	1876	50	Galicia	1899		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	Ruthenian			
		Tiotowsky Peto	" "	m	Boyder	m	Sept	1884	26	Galicia	1906		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	36		10		360				Yes	Yes	Ruthenian			
		Kosmyk Iwan	" "	m	Boyder	m	May	1884	27	Galicia	1905		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	50		10		500				Yes	Yes	Ruthenian			
		Wasinski Jotor	" "	m	Boyder	S	Aug	1886	24	Galicia	1910		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	40		10		400				Yes	Yes	Ruthenian			
		Kruzn Mikael	" "	m	Boyder	S	Dec	1892	18	Galicia	1910		Galician	Austrian	Catholic	Labourer					No	yes	no	Railway	10		10		100				Yes	Yes	Ruthenian			
		Kolbrasko Mikael	" "	m	Boyder	S	June	1891	19	Galicia	1910		Galician	Canadian	Presbyterian	Labourer					No	yes	no	Railway	30		10		300				Yes	Yes	Ruthenian			

50

Page 6